

Белорусский государственный университет

Филологический факультет

Кафедра китайской филологии

Аннотация к дипломной работе

**«Специфика формирования и функционирования молодежного китайского
сленга»**

Шаховец Елизавета Евгеньевна

Руководитель Жуковец Вероника Вячеславовна

2022

РЕФЕРАТ

Шаховец Елизавета Евгеньевна

Специфика формирования и функционирования молодежного китайского сленга

Структура и объем работы: работа состоит из введения, 4-х глав, заключения, списка использованной литературы, 5-и приложений.

Объем: 69 с., список использованных источников – 43.

Ключевые слова: СЛЕНГ, КИТАЙСКИЙ ЯЗЫК, СЕТЕВАЯ ЛЕКСИКА, ЗАИМСТВОВАНИЯ, АББРЕВИАЦИЯ, МЕТАФОРИЗАЦИЯ, ЭВФЕМИЗМЫ, ИНИЦИАЛЬНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ, ЦИФРОВЫЕ КОДЫ.

Цель дипломной работы: комплексное описание молодежного сленга как одной из основных подсистем функционирования современного китайского языка через особенности употребления и формирования данных лексических единиц.

Объект исследования: молодежный китайский сленг конца XX – XXI вв. как одна из наиболее продуктивных подсистем современного китайского языка.

Предмет исследования: способы формирования и особенности функционирования молодежного сленга современного китайского языка.

Методы исследования: описательный, сравнительно-сопоставительный, прием обобщения и классификации.

Полученные результаты и их новизна: в данной работе было определено место молодежного сленга в системе современного китайского языка, выявлена его специфика и условия функционирования.

Актуальность работы обусловлена тем, что на современном этапе молодежная культура и сленг представляют собой сложное языковое явление, которое отражает стремление подрастающего поколения к самореализации через сленг как особую лингвистическую культуру. Процесс развития молодежного сленга китайского языка в белорусском культурном пространстве фактически не изучен, именно поэтому новизна дипломного проекта заключается в изучении и систематизации лингвистических и культурно-исторических особенностей образования данной языковой категории.

Рекомендации по использованию результатов: материалы исследования могут применяться при обучении студентов специальности «Восточная филология» филологического факультета при изучении лингвокультурного пространства китайского языка, в переводческой деятельности.

Область применения: материалы исследования могут быть использованы в практике преподавания китайского языка и культуры, в работе переводчиков и лингвистов.

РЭФЕРАТ

Шахавец Лізавета Яўгеньеўна

Спецыфіка фарміравання і функцыянавання маладзёжнага кітайскага слэнгу

Структура і аб'ём работы: работа складаецца з уводзінаў, 4-х раздзелаў, заключэння, спіса выкарыстаных крыніц, 5-і дадаткаў.

Аб'ём: 69 с., спіс выкарыстаных крыніц – 43.

Ключавыя словы: СЛЭНГ, КІТАЙСКАЯ МОВА, СЕТКАВАЯ ЛЕКСІКА, ЗАПАЗЫЧАННІ, АБРЭВІЯЦЫЯ, МЕТАФАРЫЗАЦЫЯ, ЭЎФЕМІЗМЫ, ІНІЦЫЯЛЬНЫЯ СКАРАЧЭННІ, ЛІЧБАВЫЯ КОДЫ.

Мэта даследавання: комплекснае апісанне маладзёжнага слэнгу як адной з асноўных падсістэм функцыянавання сучаснай кітайскай мовы праз асаблівасці ўжывання і фарміравання дадзеных лексічных адзінак.

Аб'ект даследавання: маладзёжны кітайскі слэнг канца XX – XXI ст. як адна з найбольш прадуктыўных падсістэм сучаснай кітайскай мовы.

Прадмет даследавання: спосабы фарміравання і асаблівасці функцыянавання маладзёжнага слэнгу сучаснай кітайскай мовы.

Метады даследавання: апісальны, параўнальна-супастаўляльны, прыём абагульнення і класіфікацыі.

Атрыманыя вынікі і іх навізна: у дадзенай рабоце было вызначана месца маладзёжнага слэнгу ў сістэме сучаснай кітайскай мовы, выяўлены яго спецыфіка і ўмовы функцыянавання.

Актуальнасць работы абумоўлена тым, што на сучасным этапе маладзёжная культура і слэнг уяўляюць сабой складаную моўную з'яву, якая адлюстроўвае імкненне падростаючага пакалення да самарэалізацыі праз слэнг як асаблівую лінгвістычную культуру. Працэс развіцця маладзёжнага слэнгу кітайскай мовы ў беларускай культурнай прасторы фактычна не вывучаны, менавіта таму навізна дыпломнага праекта заключаецца ў вывучэнні і сістэматызацыі лінгвістычных і культурна-гістарычных асаблівасцей ўтварэння дадзенай моўнай катэгорыі.

Рэкамендацыі па выкарыстанні вынікаў: матэрыялы даследавання могуць прымяняцца пры навучанні студэнтаў спецыяльнасці «Усходняя філалогія» філалагічнага факультэта пры вывучэнні лінгвакультурнай прасторы кітайскай мовы, у перакладчыцкай дзейнасці.

Галіна прымянення: матэрыялы даследавання могуць быць выкарыстаны ў выкладанні кітайскай мовы і культуры, у працы перакладчыкаў і лінгвістаў.

ABSTRACT

Shahovets Elizaveta

The specifics of the formation and functioning of Chinese youth slang

The structure and contents of study: the work consists of an introduction, 4 chapters, a conclusion, a list of the sources used, 5 attachments.

Contents: 69 p., the list of used sources – 43.

Key words: SLANG, CHINESE LANGUAGE, INTERNET VOCABULARY, LOANWORDS, ABBREVIATION, METAPHORIZATION, EUPHEMISMS, INITIALISMS, NUMERICAL CODES.

Work objective: a comprehensive description of youth slang as one of the main subsystems of the functioning of the modern Chinese language through the features of the usage and formation of these lexical units.

Object of research: Chinese youth slang of the late 20th – 21st centuries as one of the most productive subsystems of the modern Chinese language.

Subject of the research: ways of formation and features of the functioning of Chinese youth slang.

Methods of research: descriptive, comparative, method of generalization and classification.

Results received and their novelty: this work determines the place of youth slang in the system of modern Chinese, reveals its specificity and conditions of functioning.

The relevance of the work lies in the fact that at the present stage youth culture and slang are a complex linguistic phenomenon that shows the desire of the younger generation for self-realization through slang as a special linguistic culture. It should be noted that the process of development of the youth slang of the Chinese language in the Belarusian cultural space has not actually been studied, which is why the novelty of the graduation project lies in the study and systematization of the linguistic and cultural-historical features of the education of this language category.

Recommendations for the usage of results: the materials of the research can be used in teaching students of the specialty "Oriental Philology" of the Faculty of Philology in the study of the linguocultural space of the Chinese language, in translation.

Applicable scope: the materials used for the research can help in teaching the Chinese language and culture, in translating and linguistics.